

SPORAZUM O SARADNJI
IZMEĐU SVEUČILIŠTA U ZAGREBU
i
UNIVERZITETA U SARAJEVU

U cilju priznavanja važnosti razmjene u područjima nastave i istraživanja, kao i posebnih mogućnosti koje se pružaju jačanjem veza između nastavnika i studenata te u obostranoj želji za produblivanjem i proširenjem dosadašnje saradnje, Sveučilište u Zagrebu (Republika Hrvatska) i Univerzitet u Sarajevu (Bosna i Hercegovina) zaključuju slijedeći sporazum o saradnji:

Član 1.

Cilj je Sporazuma podsticanje saradnje između Sveučilišta u Zagrebu i Univerziteta u Sarajevu (u daljem tekstu: oba univerziteta) u svim područjima zastupljenim na oba univerziteta.

Član 2.

Saradnja će se posebno podsticati slijedećim aktivnostima:

- uzajamnim povezivanjem i razmjenom nastavnika i saradnika, ostalih naučnih saradnika i studenata dodiplomskih i poslijediplomskih studija
- organizovanjem ljetnih univerziteta, seminara, simpozija, naučnih skupova i drugih oblika razmjene znanja
- razmjenom stručne literature, udžbenika i univerzitetskih publikacija
- izvođenjem zajedničkih istraživačkih projekata
- razmjenom iskustava i zajedničkim programima u području informacionih sistema i komunikacija
- razmjenom administrativnog osoblja u cilju sticanja potrebnih iskustava i promjena
- saradnjom na planu reforme univerziteta u skladu s Bolonjskom i Lisabonskom deklaracijom
- drugim oblicima saradnje od obostranog interesa.

Član 3.

Sve navedene aktivnosti iz člana 2. organizovat će se na bazi reciprociteta.

Član 4.

Oba će univerziteta najmanje jednom godišnje odrediti konkretne oblike i područja saradnje u zajedničkom radnom planu koji se može dopuniti ako se oba univerziteta pismeno saglase.

Član 5.

Ostvarene aktivnosti svake će se godine ocjenjivati.

Član 6.

Putne troškove profesora i naučnika u razmjeni snosi univerzitet koji ih šalje, a troškove boravka (smještaj i dnevnice) univerzitet koji ih prima. Na Sveučilištu u Zagrebu i Univerzitetu u Sarajevu fakulteti domaćini preuzet će troškove boravka gostujućih profesora i naučnika i putne troškove svojih profesora i naučnika u razmjeni u skladu s temeljnim odnosom supsidijarnosti univerziteta i fakulteta (koji također uključuje i finansijsku supsidijarnost).

Član 7.

Sporazum se zaključuje na neodređeno vrijeme i stupa na snagu kad ga potpišu rektori oba univerziteta.

Član 8.

Svaki univerzitet može predložiti dopune i izmjene ovog sporazuma u pisanom obliku koje stupaju na snagu ako ih prihvate obje strane.

Član 9.

Svaki univerzitet može raskinuti Sporazum tako da drugu stranu pismeno obavijesti najmanje 3 mjeseca prije istjecanja važećeg zajedničkog radnog plana u tekućoj godini.

Član 10.

Pitanja koja nisu obuhvaćena ovim sporazumom riješit će se obostranim dogovorom i svaka strana potpisnica potvrđuje da će održavati komunikaciju, ulagati dobru volju, fleksibilnost i prilagodljivost u ostvarivanju ovog sporazuma.

Član 11.

Sporazum je sačinjen u četiri istovjetna primjerka (na dva službena jezika) od kojih svaki univerzitet zadržava po dva primjerka (po jedan primjerak obje jezičke varijante). Tekstovi su sadržajno isti i imaju istu vrijednost.



Prof. dr. sc. Helena Jasna Mencer
Rektorica Sveučilišta u Zagrebu



Prof. dr. sc. Boris Tihi
Rektor Univerziteta u Sarajevu



Zagreb, 15.6.2004.
Broj: 05-613/3-2004.

Sarajevo, 01.06.2004. godine
Broj: 0101-I-806-1/04